

## 463190-2026 - Javni razpis

**Poljska – Gasilska vozila – Dostawa średniego samochodu ratowniczo - gaśniczego z napędem 4x4 na wyposażenie OSP Szówsko.**

**OJ S 127/2026 06/07/2026**

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev**

**Blago**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W SZÓWSKU

E-naslov: [inwestycje@wiazownica.com](mailto:inwestycje@wiazownica.com)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Dostawa średniego samochodu ratowniczo - gaśniczego z napędem 4x4 na wyposażenie OSP Szówsko.

Opis: Pojazd spełnia wymagania polskich przepisów o ruchu drogowym, z uwzględnieniem wymagań dotyczących pojazdów uprzywilejowanych, zgodnie z ustawą „Prawo o ruchu drogowym” (tj. Dz.U. z 2003 r., Nr 58, poz.515 z późniejszymi zmianami). Spełnia wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. Nr 85, poz. 553 z 2010 r.). Pojazd spełnia przepisy Polskiej Normy PN-EN1846-1 oraz PN-EN1846-2. Samochód musi posiadać świadectwo dopuszczenia do użytkowania wydane na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. Nr 85, poz. 553 z 2010 r.). Świadectwo ważne na dzień odbioru. Samochód – fabrycznie nowy, kompletny, silnik i podwozie z kabiną pochodzące od jednego producenta, nie używany. Rok produkcji min. 2026 .Podać markę i typ podwozia. Maksymalna masa rzeczywista samochodu gotowego do akcji ratowniczo - gaśniczej (pojazd z załogą, pełnymi zbiornikami, zabudową i wyposażeniem) nie może przekraczać 16000 kg. Rezerwa masy między MMR a DMC min. 3%) Wysokość pojazdu nie powinna przekraczać 3.28 m. Pojazd gotowy do akcji: (pojazd z załogą, pełnymi zbiornikami, zabudową i wyposażeniem). Pojazd wyposażony w urządzenie sygnalizacyjne - ostrzegawcze (akustyczne i świetlne), pojazdu uprzywilejowanego. Pojazd wyposażony w kamerę cofania z monitorem umieszczonym w kabinie kierowcy. Podwozie pojazdu spełnia następujące warunki: • silnikiem o zapłonie samoczynnym o mocy minimum 320 KM , • silnik spełnia wymogi odnośnie czystości spalin zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami min. EURO 6. • skrzynia biegów automatyczna. Napęd 4x4, skrzynia redukcyjna do jazdy w terenie, blokady mechanizmów różnicowych min.: • możliwość dołączenia i rozłączania napędu osi przedniej, • międzyosiowego, • osi tylnej, • osi przedniej, • na osi przedniej koła pojedyncze, na osi tylnej koła pojedyncze. Zawieszenie osi przedniej i tylnej mechaniczne, resory

paraboliczne, amortyzatory teleskopowe, stabilizator przechyłów. Kabina czterodrzwiowa, jednomodułowa, zawieszona na poduszkach pneumatycznych samopoziomujących zapewniająca dostęp do silnika, w układzie miejsc 1+1+4 (siedzenia przodem do kierunku jazdy). Instalacja elektryczna jedнопrzewodowa 24 V, z biegunem ujemnym na masie lub dwuprzewodowa w przypadku zabudowy z tworzywa sztucznego. Moc alternatora i pojemność akumulatorów musi zabezpieczać pełne zapotrzebowanie na energię elektryczną przy maksymalnym obciążeniu. Instalacja elektryczna wyposażona w główny wyłącznik prądu. Pojazd musi być wyposażony w urządzenie zabezpieczające akumulatory przed ich nadmiernym rozładowaniem uniemożliwiającym rozruch silnika. Pojazd wyposażony sygnał pneumatyczny, uruchamiany dwoma podświetlanymi włącznikami z miejsca dostępnego dla kierowcy i dowódcy- miejsce zamontowania sygnałów uzgodnić z zamawiającym. Pojazd wyposażony w sygnalizację świetlną i dźwiękową włączonego biegu wstecznego - jako sygnalizację świetlną dopuszcza się światło cofania. Pojemność zbiornika paliwa zapewnia przejazd minimum 300 km lub 4 godzinną pracę autopompy. Zbiornik paliwa o pojemności minimum 150L. Silnik pojazdu przystosowany do ciągłej pracy, bez uzupełniania cieczy chłodzącej, oleju oraz przekraczania dopuszczalnych parametrów pracy określonych przez producenta, w czasie minimum 4 godzin podczas postoju. Pojazd wyposażony w system ABS. Pojazd wyposażony w układ kierowniczy ze wspomaganie. Zabudowa wykonana z materiałów odpornych na korozję typu : stal nierdzewna, aluminium, materiały kompozytowe. Wyklucza się inne bez względu na rodzaj zabezpieczenia. Zbiornik środka pianotwórczego o pojemności min. 10% pojemności zbiornika wody, wykonany z materiału odpornego na działanie dopuszczonych do stosowania środków pianotwórczych i modyfikatorów. Autopompa dwuzakresowa o wydajności min. 2900l/min. przy ciśnieniu 0,8 MPa dla głębokości ssania 1,5 m. Wydajność stopnia wysokiego ciśnienia min.450 l/min. przy ciśnieniu 4 MPa. Samochód wyposażony w co najmniej jedną wysokociśnieniową linię szybkiego natarcia o długości węża 60 m na zwijadle, zakończoną prądownicą wodno - pianową typu TURBO z prądem zwartym i rozproszonym ( dodatkowa nakładka na prądownicę do podawania piany). Linia szybkiego natarcia musi umożliwiać podawanie wody lub piany bez względu na stopień rozwinięcia węża. Zwijadło umieszczone w ostatniej skrytce z prawej strony. Przedmuch linii sprężonym powietrzem. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera zał. do SWZ.

Identyfikator postopka: 946473d6-58ff-4f81-b5ac-841491da57e5

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

#### **2.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

#### **2.1.2. Kraj izvajanja**

Kjer koli

#### **2.1.3. Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 052 845,53 PLN

#### **2.1.4. Splošne informacije**

Ta postopek se bo ponovno začel.

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## 5. Sklop

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: „DOSTAWA ŚREDNIEGO SAMOCHODU RATOWNICZO – GAŚNICZEGO Z NAPĘDEM 4X4 PRZEZNACZONEGO NA WYPOSAŻENIE JEDNOSTKI OSP SZÓWSKO

Opis: Pojazd spełnia wymagania polskich przepisów o ruchu drogowym, z uwzględnieniem wymagań dotyczących pojazdów uprzywilejowanych, zgodnie z ustawą „Prawo o ruchu drogowym” (tj. Dz.U. z 2003 r., Nr 58, poz.515 z późniejszymi zmianami). Spełnia wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. Nr 85, poz. 553 z 2010 r.). Pojazd spełnia przepisy Polskiej Normy PN-EN1846-1 oraz PN-EN1846-2. Samochód musi posiadać świadectwo dopuszczenia do użytkowania wydane na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. Nr 85, poz. 553 z 2010 r.). Świadectwo ważne na dzień odbioru. Samochód – fabrycznie nowy, kompletny, silnik i podwozie z kabiną pochodzące od jednego producenta, nie używany. Rok produkcji min. 2026 .Podać markę i typ podwozia. Maksymalna masa rzeczywista samochodu gotowego do akcji ratowniczo - gaśniczej (pojazd z załogą, pełnymi zbiornikami, zabudową i wyposażeniem) nie może przekraczać 16000 kg. Rezerwa masy między MMR a DMC min. 3%) Wysokość pojazdu nie powinna przekraczać 3.28 m. Pojazd gotowy do akcji: (pojazd z załogą, pełnymi zbiornikami, zabudową i wyposażeniem). Pojazd wyposażony w urządzenie sygnalizacyjno - ostrzegawcze (akustyczne i świetlne), pojazdu uprzywilejowanego. Pojazd wyposażony w kamerę cofania z monitorem umieszczonym w kabinie kierowcy. Podwozie pojazdu spełnia następujące warunki: • silnikiem o zapłonie samoczynnym o mocy minimum 320 KM , • silnik spełnia wymogi odnośnie czystości spalin zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami min. EURO 6. • skrzynia biegów automatyczna. Napęd 4x4, skrzynia redukcyjna do jazdy w terenie, blokady mechanizmów różnicowych min.: • możliwość dołączenia i rozłączania napędu osi przedniej, • międzyosiowego, • osi tylnej, • osi przedniej, • na osi przedniej koła pojedyncze, na osi tylnej koła pojedyncze. Zawieszenie osi przedniej i tylnej mechaniczne, resory paraboliczne, amortyzatory teleskopowe, stabilizator przechyłów. Kabina czterodrzwiowa, jednomodułowa, zawieszona na poduszkach pneumatycznych samopoziomujących zapewniająca dostęp do silnika, w układzie miejsc 1+1+4 (siedzenia przodem do kierunku jazdy). Instalacja elektryczna jedнопроводowa 24 V, z biegunem ujemnym na masie lub dwuprzewodowa w przypadku zabudowy z tworzywa sztucznego. Moc alternatora i pojemność akumulatorów musi zabezpieczać pełne zapotrzebowanie na energię elektryczną przy maksymalnym obciążeniu. Instalacja elektryczna wyposażona w główny wyłącznik prądu. Pojazd musi być wyposażony w urządzenie zabezpieczające akumulatory przed ich nadmiernym rozładowaniem uniemożliwiającym rozruch silnika. Pojazd wyposażony sygnał pneumatyczny, uruchamiany dwoma podświetlanymi włącznikami z miejsca dostępnego dla kierowcy i dowódcy- miejsce zamontowania sygnałów uzgodnić z zamawiającym. Pojazd wyposażony w sygnalizację świetlną i dźwiękową włączonego biegu wstecznego - jako sygnalizację świetlną dopuszcza się światło cofania. Pojemność zbiornika paliwa zapewnia przejazd minimum 300 km lub 4 godzinną pracę autopompy. Zbiornik paliwa o pojemności minimum 150L. Silnik pojazdu przystosowany do ciągłej pracy, bez uzupełniania cieczy chłodzącej, oleju oraz przekraczania dopuszczalnych parametrów pracy określonych przez

producenta, w czasie minimum 4 godzin podczas postoju. Pojazd wyposażony w system ABS. Pojazd wyposażony w układ kierowniczy ze wspomaganiem. Zabudowa wykonana z materiałów odpornych na korozję typu : stal nierdzewna, aluminium, materiały kompozytowe. Wyklucza się inne bez względu na rodzaj zabezpieczenia. Zbiornik środka pianotwórczego o pojemności min. 10% pojemności zbiornika wody, wykonany z materiału odpornego na działanie dopuszczonych do stosowania środków pianotwórczych i modyfikatorów. Autopompa dwuzakresowa o wydajności min. 2900l/min. przy ciśnieniu 0,8 MPa dla głębokości ssania 1,5 m. Wydajność stopnia wysokiego ciśnienia min.450 l/min. przy ciśnieniu 4 MPa. Samochód wyposażony w co najmniej jedną wysokociśnieniową linię szybkiego natarcia o długości węża 60 m na zwijadle, zakończoną prądownicą wodno - pianową typu TURBO z prądem zwartym i rozproszonym ( dodatkowa nakładka na prądownicę do podawania piany). Linia szybkiego natarcia musi umożliwiać podawanie wody lub piany bez względu na stopień rozwinięcia węża. Zwijadło umieszczone w ostatniej skrytce z prawej strony. Przedmuch linii sprężonym powietrzem. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera zał. do SWZ.

Notranji identifikator: OSP.271.1.2026

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Kjer koli

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum zaključka trajanja: 31/10/2026

Trajanje: 60 Dnevi

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Cena (Kc) 60% = 60 pkt Matematyczny Punktacja przyznana w sposób określony wskazanym wzorem. Najniższa cena ofertowa ----- x 60 cena oferty badanej

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Okres udzielonej gwarancji i rękojmi (Kg) 40% = 40 pkt Zgodny z oświadczeniem wykonawcy. Zamawiający przyzna punktację w zależności od zaoferowanego wydłużonego okresu gwarancji i rękojmi. w wymiarze: - okres gwarancji 24 m-cy=0 pkt. - okres gwarancji 36 m-cy=10 pkt. - okres gwarancji 48 m-cy=25 pkt. - okres gwarancji 60 m-cy i więcej = 40 pkt.

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://platformazakupowa.pl/wiazownica>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://platformazakupowa.pl/wiazownica>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 05/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 05/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: 10

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W SZÓWSKU

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W SZÓWSKU

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W SZÓWSKU

Registrska številka: NIP: 7921930341

Registrska številka: REGON: 180195308

Poštni naslov: ul. ul. Floriańska 2

Mesto: Szówsko

Poštna številka: 37-522

Podregija države (NUTS): Przemyski (PL822)

Država: Poljska

E-naslov: [inwestycje@wiazownica.com](mailto:inwestycje@wiazownica.com)

Tel.: 16 622 36 31

Spletni naslov: <https://www.facebook.com/OSPSzowsko/>

##### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

#### 8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

E-naslov: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Tel.: 224587701

##### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

Organizacija za mediacijo

## **Informacije o obvestilu**

---

Identifikator/različica obvestila: 3f67f1a4-b1dd-497f-b017-06e34806ad08 - 02

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 02/07/2026 11:16:48 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 463190-2026

Številka izdaje UL S: 127/2026

Datum objave: 06/07/2026